



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1774

PIP

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61032)

Andar col calzare del piombo. Prov. Proceder com muita circumspecção; andar considerado, e não se mover furiosamente; examinar alguma cousa com attenção: *Funiculum ad lapidem advenere.*

Piombo. Chumbo, chumbada, perpendicular, prumo. *A piombo.* Posto adverbialmente. A prumo, perpendicularmente.

A piombo. Direitamente, por linha recta.

Uscir, Sortir di piombo. Sahir do prumo; não estar a prumo, a perpendicular, sahir da linha recta: *Re-èa lineà discedere.*

PIOMBOSISSIMO. sup. m. MA. f. Pezadíssimo, muito pezado, como chumbo.

PIOMBOSO. adj. m. SA. f. Pezado, grave como chumbo.

PIOPPA. v. **PIOPPO.**

PIOPPO. f. m. Alemo, ou choupo, arvore.

Luogo piantato di pioppi. Alameda de alemos, lugar plantado de alemos, e de choupos.

* **PIORNO.** adj. m. NA. f. Chuvofo, nublado, cheio de agua, de chuva.

* **PIÒTA.** f. f. Planta, sola do pé.

* *Piòta.* Leiva de terra, torrão de terra, terra cavada com herva.

* **PIOTATO.** adj. m. TA. f. Cuberto de leivas de terra, de torrões cubertos de herva.

PIOVA. v. **PIOGGIA.**

PIOVANATO. f. m. Curato, Benefício, jurisdicção, dignidade, officio, cargo de hum Cura, de hum Paroco.

PIOVANELLO. dim. m. **DI PIOVÀNO.** Curazinha, pequeno Paroco.

PIOVÀNO. f. m. Cura, Prior, Paroco, Reitor, Sacerdote, que administra huma Parochia.

PIOVANO. adj. m. NA. f. Chuvofo, pertencente à chuva.

Piovano. Com força de substantivo. A agua da chuva.

PIOVEGGINARE. v. **PIOVIGGINARE.**

PIOVENTE. p. a. m. f. Que chove, chovendo.

Piovente. Chuvofo.

Acqua piovente. Agua da chuva: *Acqua pluvia.* Cic.

PIÒVERE. v. n. Chover, cahir agua do Geo.

Piove forte a scicchioni. Chover a cantharos: *Urceatim pluit.*

Piovere. no fig. Chover, cahir de cima, vir de cima, como a chuva.

Piovevano tante saette da tutte le parti, che, ec. Chovião tantas settas por todas as partes, que, &c.

Piovere. Chover, vir abundantemente, concorrer em abundancia.

Piovono d'ogni parti gli Astrologhi. Chovem, concorrem de todas as partes os Astrologos.

PIÒVERE. v. a. Chover, fazer cahir agua.

Piovere. Chover, fazer cahir abundantemente.

Piovere dardi. Chover dardos.

Piovere a paesi. Não chover geralmente por toda a parte.

Piove al fin quando si spisso tuona. Modo proverbial. Tanto troveja até que chove, isto he: A cousa ameaçada em fim succede.

Tanto tonò ch'è piove. Modo Proverbial. v. *Piove al fin, ec.* Este segundo modo he o que mais communmente se costuma dizer.

PIOVÈVOLE. adj. m. f. Chuvofo, que traz chuva.

PIOVIFERO. adj. m. RA. f. v. **PIOVÈVOLE.**

PIOVIGGINARE. v. n. Chovifcar, chover levemente, com brandura, gear, cahir geada, fazer nevoa.

PIOVIGGINOSO. adj. m. SA. f. Humido por causa de huma leve chuva, que chovifca, chuvofo.

PIOVITRICE. v. f. Chuvosa, a que traz chuva, que chove.

* **PIOVITÙRA.** f. f. Grande chuva: *Imber effusus.*

PIOVOSISSIMO. sup. m. MA. f. Muito chuvofo, carregadíssimo, abundante de chuva.

Parte I. e Tomo II.

PIOVÒSO. adj. m. SA. f. Chuvofo, que traz chuva, cheio de chuva.

Tempo piovofo. Tempo chuvofo.

Venti piovofo. Ventos chuvofo, que trazem chuva.

Giorni piovofo. Dias chuvofo, em que chove.

Anno piovofo. Anno chuvofo, abundante de chuva:

Annus pluviosus.

PIOVÙTO. adj. m. TA. f. Chovido, que choveo.

Piovuto. no fig. Chovido, cahido do alto, vindo em abundancia.

P I P

PIPA. f. f. Cachimbo, instrumento, com que se fuma tabaco de rolo.

PIPARE. v. a. Cachimbar, fumar, tomar tabaco de fumo.

PIPERIGNO. v. **PIPERNO.**

PIPERITE. f. f. Qualidade de planta, que por outro nome se chama *Iberide*, e *Lepidio*. v.

PIPERNO. f. m. Qualidade de pedra.

PIPISTRELLO. v. **VISPISTRELLO.**

PIPITA. f. f. Espiga, fio nervoso, que se córta da quella parte da cutis, que confina com as unhas dos dedos das mãos.

Pipita. Pevide, borbulha, que vem, e nasce ás galinhas na ponta da lingua.

Egli ha la pipita. Modo baixo. Elle tem a pevide na lingua, está doente da lingua, diz-se daquelle, que não falla, quando convirta fallar: *Lingua laborat.*

Pipita. Ponta tenra das plantas, e dos raminhos, grelo.

PIPPIO. dim. m. Biquinho, pequeno bico de passaro.

PIPPIONACCIO. peior. **DI PIPPIÒNE.** Mão, vil pombinho.

Pippionaccio. Grande nescio, grande tolo.

PIPPIONATA. f. f. Necedade, tolice, fatuidade, loucura, demencia.

PIPPIONCINO. dim. m. **DI PIPPIÒNE.** Pequeno pombinho.

PIPPIÒNE. f. m. Pombinho, pombo novo.

Tremar i pippioni ad alcuna. Ter grande medo. Modo baixo.

Aver uova, o pippioni. Não estar ainda bem livre de hum mal, sobrevir-lhe outro, estar continua, e incessantemente opprimido de trabalhos: *Difficultatibus undique circumveniri.*

Pippione. Tolo, Jouco, estólido, fátuo, nescio.

P I R

PIRA. f. f. Pyra, fogueira, montão de leuha sobre que se queimavão os corpos antigamente. Pal. Lat.

PIRAMIDALE. adj. m. f. Pyramidal, feito em pyramide, que tem huma base larga, e se termina em ponta, em pyramide.

PIRAMIDALMENTE. adv. Pyramidalmente, de huma figura pyramidal.

PIRAMIDATO. adj. m. TA. f. Pyramidal, feito em figura de pyramide, em pyramide.

PIRÀMIDE. f. f. Pyramide, corpo sólido, que tem huma base larga, e quadrada, e que termina em ponta.

Piramide. Pyramide, qualidade de edificio feito em figura pyramidal.

Piramide. Pyramide, obelisco, ou outra qualquer obra elevada em ponta para conservar a memoria de alguma acção famosa por muitas taboas, e inscripções, que nella se lavrao.

Piramide. Pyramide, montão de muitas coufas, que se amontoão humas sobre as outras, que se vão diminuindo.

A foggia di piramide. Pelo feitio, e figura de pyramide.

* **PIRÀTO.** f. m. Pirata, ladrão do mar. Pal. Lat.

Mestieri di pirato. Exercício de pirata.

PIRAUSTA. f. f. Pyrausta, qualidade de animal, que diz nascer do calor do fogo; segundo alguns querem he huma borboleta.